

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY

Dr Anna Polkowska-Trocińska

ul. Gotycka 9

91-520 Łódź, Polska

Tel./Fax: 659-03-55

TŁUMACZENIE Z JĘZYKA SŁOWACKIEGO -

(*tłum. Dokument sporządzono na papierze firmowym z nadrukiem*): icopal –

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE –

Niżej podpisany przedstawiciel producenta: **Icopal a.s. (tłum. skrót „S.A.”),**

Továrenská 1, 943 03 Štúrovo, Republika Słowacka –

miejsce produkcji: Icopal a.s., Továrenská 1, 943 03 Štúrovo, Republika Słowacka –

niniejszym oświadcza, że produkt papa asfaltowa –

Foalbit AL S 40 –

jest zgodny z postanowieniami ustawy nr 90/1998 Dz.U. o wyrobach budowlanych z późniejszymi zmianami, jeśli jest wbudowany zgodnie z instrukcją do zabudowy, a do produktu i jego produkcji stosuje się normy: -

EN 13970 Paroizolacyjne papy i folie. Warstwy asfaltowe do regulacji przepuszczalności pary wodnej (blokada pary). Definicje i właściwości. –

Cel i sposób zastosowania: asfaltowa papa paroizolacyjna na folii aluminiowej w połączeniu z włóknem szklanym, na powierzchni z delikatną mineralną kruszonką i polimerową folią, do zgrzewania. Asfaltowa warstwa do regulacji przepuszczalności pary wodnej (blokada pary), papa przeciwko wilgotności Typ A, nie jest odpowiednia do ogrodów na dachu i nie jest odpowiednia do wody pod ciśnieniem. –

Niniejszą deklaracją zatwierdza się zgodność właściwości: reakcja na ogień: klasa E, wodoszczelność przy 100 kPa/24 h spełnia, przepuszczalność pary



wodnej: $7,26 \cdot 10^{-13}$ kg/(m².s.Pa), odporność na parę wodną po sztucznym starzeniu: spełnia. –

Deklarację zgodności ogłasza się na podstawie: -

Autoryzowany podmiot MVRR SR SK01, Fires s.r.o. (*tłum. skrót „sp. z o.o.”*),
Batizovce, Osloboditel'ov 282: -

Protokół Klasyfikacyjny FIRES CR 042/05 USD –

Notyfikowany podmiot nr 1301, TSUS, n.o., Bratislava, Studená 3: -

Protokół z badania nr 215/2006 –

Protokół z badania nr 70 06 0011-4 –

Data wejścia w życie ważności deklaracji: 10.03.2007 –

Štúrovo, dnia 7.03.2007 –

Soren Holm Pedersen, dyrektor generalny (*tłum. nieczytelny podpis*) -

Ja, dr Anna Polkowska-Trocińska, tłumacz przysięgły języka czeskiego i słowackiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości z dniem 9 stycznia 2006 r. pod numerem TP/395/06, potwierdzam zgodność niniejszego tłumaczenia z okazaną mi kopią elektroniczną dokumentu w języku słowackim. Łódź, 17.11.2010, Repertorium nr 218/2010, 1 strona tłumaczenia (1843 znaki).



Anna Polkowska-Trocińska

Tłumacz Przysięgły
języka czeskiego i słowackiego
Přísežná tlumočnice
jazyka českého a slovenského
dr Anna Polkowska-Trocińska
91-520 kódz, ul. Gołycka 9
Polska, tel. (0-42) 659-03-55
NIP 726-117-78-76, REGON 470673189